

N 65-рп

141



РАСПОРЯЖЕНИЕ

ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

О заключения соглашений с Организацией Североатлантического договора о взаимодействии в составе многонациональных сил в Боснии и Герцеговине и о финансовом участии Российской Федерации в этой операции

1. Принять предложение МИДа России и Минобороны России о заключении в форме обмена письмами с Генеральным секретарем НАТО:

Соглашения между Российской Федерацией и Организацией Североатлантического договора о взаимодействии в составе многонациональных сил в Боснии и Герцеговине;

Соглашения между Правительством Российской Федерации и Организацией Североатлантического договора о финансовом участии Российской Федерации в операции многонациональных сил в Боснии и Герцеговине.

Одобрить прилагаемые проекты ответных писем, разрешив МИДу России и Минобороны России вносить в них изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

2. Поручить МИДу России по достижении договоренности с Организацией Североатлантического договора осуществить обмен письмами, составляющими соглашения, указанные в пункте 1 настоящего распоряжения.

3. Настоящее распоряжение вступает в силу со дня его подписания.

Президент
Российской Федерации

Б. Ельцин

13 февраля 1996 года

N 65-рп

172

Проект

**ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ
ГОСПОДИНУ Х. СОЛАНЕ,
ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРЮ НАТО**

Уважаемый господин Генеральный секретарь,

Имею честь подтвердить получение Вашего письма от _____, которое гласит:

"Имею честь сослаться на Общее Рамочное Соглашение о мире в Боснии и Герцеговине (Мирное соглашение) от 14 декабря 1995 г. и резолюцию Совета Безопасности ООН (РСБ ООН) № 1031 от 15 декабря 1995 г., предусматривающие создание Сил по выполнению Мирного соглашения (СВС) в Республике Боснии и Герцеговине.

В соответствии с Мирным соглашением и РСБ ООН создаются многонациональные СВС, включающие силы стран - членов НАТО и государств, не входящих в альянс. В этой связи, опираясь на предыдущие обсуждения и обмены мнениями, принимаю с признательностью предложение Российской Федерации выделить в состав СВС бригаду, состоящую из двух батальонов численностью до 1600 человек. Исхожу из понимания, что целью Российской Федерации является сохранение участия в СВС на период до 12 месяцев, который может быть продлен по взаимному согласию.

Принципы создания, функции и ответственность СВС изложены в Мирном соглашении, в РСБ ООН и в документах оперативного планирования НАТО.

Участие российского воинского контингента и постановка ему задач в СВС будут осуществляться в соответствии с вышеупомянутыми документами и специальными договоренностями, изложенными в Меморандуме о принципах от 28 октября 1995 г., подписанном генералом Дж. Джоульеном и генерал-полковником Л.П. Шевцовым, согласованном варианте участия России в операции, подписанном 8 ноября 1995 г. Министром обороны Российской Федерации П.С. Грачевым и Министром обороны США У. Перри, согласованном положении об

обязанностях заместителя генерала Дж. Джоулвена по российским войскам от 7 ноября 1995 г. и Оперативной директиве отдельной российской бригаде на операцию "Джоинт индевер" от 21 декабря 1995 г.

Указанные документы, в частности, предусматривают следующее:

общие полномочия по проведению операции и оперативному командованию возлагаются на Верховного руководителя СВС, которым назначается генерал Дж. Джоулвен;

российский воинский контингент подчиняется заместителю Верховного руководителя СВС генерал-полковнику Вооруженных Сил Российской Федерации Л.П. Шевцову;

в интересах обеспечения взаимодействия на всех уровнях при штабе ГК ОВС НАТО на ЮЕ ТВД и штабах СВС будут находиться оперативные группы российских офицеров. При штабе российской бригады будет находиться оперативная группа американских офицеров;

все распоряжения до российской бригады будут доводиться за подписями Дж. Джоулвена и Л.П. Шевцова, минуя ГК ОВС НАТО на ЮЕ ТВД и командира корпуса сил быстрого развертывания;

в случае возникновения разногласий Л.П. Шевцов будет докладывать о них Министру обороны Российской Федерации и действовать по его указанию;

Российская Сторона осуществляет полный политический и военный контроль над действиями российского контингента.

Предполагается, что окончательное решение в отношении участия в миротворческой операции будет зависеть от Вашего согласия с положениями этих документов и любыми изменениями в них, которые предварительно будут согласовываться с заместителем Верховного руководителя СВС по российским войскам.

Хотел бы также подчеркнуть важность непрерывной службы подразделений в СВС и получить Ваше подтверждение, что российский воинский контингент не будет выведен без предварительного уведомления Верховного руководителя СВС, по крайней мере, за четыре месяца, если не согласовано иное.

Обращаю Ваше внимание на Соглашения о статусе сил между НАТО и Республикой Хорватией и Республикой Боснией и Герцеговиной и Соглашение о транзите между НАТО и Союзной

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..



31.01.96

О. С. Данилова
31.01.96

С. П. С.
У. В. С.

124

Республикой Югославией, а также другие соглашения, в которых излагаются права, обязанности, привилегии и иммунитеты СВС и их членов во время нахождения в этих соответствующих странах. Полагаюсь на подтверждение Вами того, что соответствующие руководители Вашего контингента примут необходимые меры, с тем чтобы обеспечить поддержание должной дисциплины Вашего личного состава и осуществление юрисдикции в отношении любого преступления или дисциплинарного проступка, которые могут быть совершены Вашим личным составом. Особое значение имеют параграфы 21 Соглашения о статусе сил и 18 Соглашения о транзите, которые предусматривают, что члены СВС любой страны - поставщика воинских контингентов, нечлена НАТО, будут иметь такие же права, привилегии и иммунитеты, как и предоставленные личному составу сил НАТО, а также параграфы 3 Соглашения о статусе сил и 6 Соглашения о транзите, которые требуют от личного состава СВС уважать законы страны пребывания и воздерживаться от любой деятельности, не совместимой с характером выполняемой СВС операции. В отношении уголовной юрисдикции параграфы 7 Соглашения о статусе сил и 10 Соглашения о транзите констатируют, что военнослужащие СВС подлежат исключительной юрисдикции своих соответствующих национальных структур в отношении любого уголовного или дисциплинарного проступка, которые могут быть совершены ими в стране пребывания.

В интересах проведения операции создается Специальный консультативный механизм НАТО-Россия в формате Североатлантический совет и представитель России для консультаций по выполнению Мирного соглашения по военным аспектам, а также рассмотрения соответствующих вопросов, связанных с участием российского воинского контингента в операции.

Обмен секретной информацией СВС между НАТО и странами - нечленами НАТО будет осуществляться в соответствии с соглашениями о защите информации, которые будут заключены всеми государствами-участниками операции.

Решение вопросов, не затронутых в настоящем письме, является прерогативой Российской Федерации и не повлечет за собой какой-либо финансовой ответственности НАТО или каких-либо национальных составных элементов СВС.

Российские офицеры имеют право участвовать в Специальной группе планирования и координации.

Командующий СВС будет использовать национальные контингенты в соответствии с их возможностями, учитывая пожелания командира контингента.


Имею честь предложить, что настоящее письмо и Ваш ответ, подтверждающий согласие Российской Федерации на вышеизложенные условия, будут представлять собой Соглашение, которое вступит в силу в день Вашего ответа".

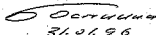
С удовлетворением информирую Вас о согласии Российской Федерации с содержанием указанного письма, которое вместе с настоящим ответом составляют Соглашение между Российской Федерацией и НАТО, которое вступает в силу в день моего ответа.

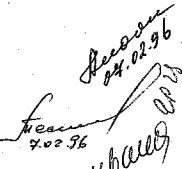
Примите, господин Генеральный секретарь, уверения в моем глубоком уважении.

Ввиду отсутствия в настоящее время сведений о месте нахождения указанного лица, просим Вас сообщить о месте его нахождения в ближайшее время. В случае если сведения о месте нахождения указанного лица отсутствуют, просим Вас сообщить об этом в письменном виде. В случае если сведения о месте нахождения указанного лица отсутствуют, просим Вас сообщить об этом в письменном виде. В случае если сведения о месте нахождения указанного лица отсутствуют, просим Вас сообщить об этом в письменном виде.


31.01.96


31.1.96


Осташин
31.01.96


Россов
24.02.96
Иванов

**ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВУ
ГОСПОДИНУ Х. СОЛАНЕ,
ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРИЮ НАТО**

Уважаемый господин Генеральный секретарь,

Имею честь подтвердить получение Вашего письма от _____, которое гласит:

"Благодарю Вас за сообщение о согласии на участие вашей страны в Силах по выполнению Мирного соглашения (СВС).

Финансовые обязательства, связанные с участием вашей страны в СВС, будут следующими:

Правительство Российской Федерации отвечает за транспортировку личного состава контингента, вооружений и боевой техники, не за счет НАТО, из обозначенного места отбытия к месту размещения в _____ и обратно в соответствии с совместно установленным графиком ротации.

За возможным исключением обозначенных централизованно действующих центров срочного медицинского обслуживания, в случае их создания в СВС, Правительство Российской Федерации отвечает за обеспечение продовольствием, размещение, коммунальные услуги (газ, электричество, вода), горюче-смазочные материалы и медицинское обеспечение личного состава в _____, а также за основную (тыловую) поддержку, не за счет НАТО. Аналогичным образом НАТО не предоставляет и не обслуживает боевую технику, используемую российским контингентом при выполнении его задач.

Правительство Российской Федерации несет ответственность за выплаты личному составу российского контингента, не за счет НАТО, денежного содержания, специальных платежей, льгот, суточных и других платежей при нахождении в Боснии и Герцеговине.

Правительство Российской Федерации обеспечивает личный состав российского контингента, не за счет НАТО, вооружением и боевой техникой, необходимыми для выполнения его задач. НАТО

не будет оплачивать или возмещать Правительству Российской Федерации предоставление сил в СВС.

Представительство России в штабах НАТО будет осуществляться за счет Правительства Российской Федерации.

Страны НАТО и другие страны - поставщики воинских контингентов договорились отказаться от претензий друг к другу и другим странам - поставщикам-нечленам НАТО в отношении ущерба имуществу их личного состава и в отношении вреда лицам, входящим в воинские контингенты.

Страны - поставщики контингентов и другие составные элементы СВС будут нести ответственность по претензиям в отношении ущерба в результате их действий и упущений, предъявленным третьими сторонами страны, в которой указанный ущерб был нанесен.

Все претензии третьих сторон должны рассматриваться в порядке, установленном международным правом, и представляются для урегулирования стране, ответственной за ущерб.

Заключая настоящее Соглашение, Правительство Российской Федерации обязуется выполнять его условия.

Любые финансовые вопросы, связанные с нахождением российского контингента в составе СВС и не упомянутые в настоящем письме, являются сферой ответственности Правительства Российской Федерации и не влекут за собой какую-либо ответственность НАТО.

Имею честь предложить, чтобы это письмо и Ваш ответ, подтверждающий согласие Вашего Правительства с вышеназванными условиями, составили Соглашение, которое вступит в силу со дня Вашего ответа".

Имею честь информировать Вас о согласии Российской Стороны с тем, чтобы указанное письмо с настоящим ответом составили Соглашение между Правительством Российской Федерации и НАТО, которое вступает в силу в день этого ответа.

Примите, господин Генеральный секретарь, уверения в моем самом высоком уважении.

... (faint, mostly illegible text) ...

[Signature] / В. Барнаков /
31.01.96

[Signature]
31.1.96

Осужденный
31.01.96

[Signature]
07.02.96
Убавцев Е.П.